Biblioteca Nacional
Sección Periódicos
México 564
Buenos Aires

AÑO XVI 1338 CHOELE-CHOEL (Rio Negro) Sábado 16 de OCTUBRE de 1937 · Número 805

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESIÓN 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Regiòn — Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR. JOSE DIAMANT
MEDICO CIRUJANO
CONSULTAS TODOS LOS DIAS
EN LUIS BELTRÁN
LUNES Y VIERNES DE 14 A 16
TELEFONO No. 12
CHOELE-CHOEL F. C. SUD

ALEJANDRO ABACA
ESCRIBANO NACIONAL
TITULAR DE REGISTRO
Atiende provisoriamente en el Hotel Carella
CHOELE CHOEL F. C. SUD

DR. JOSÉ ENRIQUE GADANO
ABOGADO
Atiende asuntos de carácter Civil, Comercial, Criminal y Correccional
Corresponsales en la Capital Federal, La Plata y Bahia Blanca
MAIPÚ 460
Puerto Gral. Roca. (R. Negro) Tel. 143

MAX BUNGE
ESCRIBANO
ATIENDE EN LAMARQUE,
Edificio de la Dirección de Irrigación
en "Las Garzas" Isla Chica,
Teléfono N°. 21

ESTER CRESTO
— PARTERA —
SE RECIBEN PENSIONISTAS A PRECIOS MODICOS
Consultas gratis todos los días en su consultorio al lado de Hotel "Argentino"
TELÉFONO N°. 11 CHOELE-CHOEL

Vialidad

Cambio de horario en la Secc. XII

Desde el día 4 del actual las oficinas de la XII Secc. de Vialidad, con asiento en Neuquén, funcionaràn de acuerdo al siguiente horario:
Lúnes a sábado de 7.30 a 13 horas.

DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD

Licitación pública de las obras de la balsa sobre el río Colorado, frente a Juan de Garay, $ 21.105.

Hasta el día 13 de Octubre en el Juzgado Letrado de General Roca, o para el día 19 del referido mes, a las 15 horas, en San Martin 871, Capital Federal.

Farmacia de Turno

El domingo permanecerá abierta la Farmacia INGLESA

Por el fomento de la Avicultura

D interés para los Colonos

Nuevos Préstamos del Banco de la Naciòn

La sucursal del Banco de la Nación en Rio Colorado, acaba de añadir un nuevo renglon a la interesante campaña de créditos a colonos y ganaderos que viene desarrollando, con grandes facilidades de amortización y mòdico interés.

Consiste la nueva operación en un crédito especial para el fomento de la avicultura a sola firma hasta la suma de $ 750-m/n. para adquirir: Un plantel de gallinas y dotacion de gallos de las razas Lhegorn Blanca, Catalana del Prat o Rhode Island Red, Huevos de raza. Construccion de gallineros. Pulverizadores. Bebederos, envases para el transporte de huevos, construccion de nidos y nidales para cluecas, etc.

Seguramente que esta facilidad que ofrece el Banco de la Naciòn, ha de estimular el desarrollo de la avicultura, renglon tan descuidado por nuestros colonos en general, sin embargo de reconocer aisladamente que regularmente atendida constituye una valiosa contribución en la economía doméstica del chacarero. Es de esperar que sabrán aprovechar la oportunidad que ahora se ofrece el Banco dando mpulso a esta rendidora industria.

Registro Cívico Municipal

Notas cambiadas

Con motivo del horario fijado por la Comisión Empadronadora, se ha originado el siguiente cambio de notas entre el presidente de la U. C. Radical Dr. Nectar A. Barrera y el de la citada Comisión señor Graziosi:

«Choele-Choel, Octubre 11 de 1937.
Al señor
Presidente de la Comisión Empadronadora
Don Daniel I. Graziosi.
Choele-Choel

Tengo el agrado de dirigirme a Vd. en nombre del Comité de la Unión Cívica Radical de Choele-Choel, solicitando a esa Comisión Empadronadora la ampliación de su horario de funcionamiento, habilitando horas también por la tarde.

No escapará al criterio de esa Comisión las dificultades con que tropiezan los vecinos que deben realizar gestiones previas ante el Juez de Paz para quienes el cumplimiento de la tarea de empadronarse, significa la pérdida de dos días de trabajo con los consiguientes gastos y trastornos.

Esperando que esa Comisión tendrá en cuenta nuestro pedido.
Saluda a Vd. muy atentamente
(Firmado) N. A. Barrera
Presidente del Comité.»

«Choele-Choel, Octubre 13 de 1937
Al señor
Presidente del Comité "Unión Cívica Radical"
Dr. Nectar A. Barrera.
Localidad

Cumpleme acusar recibo de su atta. nota fecha 11 del corriente de cuyo pedido toma ésta Comisión debida nota,

Me permito hacer notar a Vd. que èsta Comisiòn al fijar horario, ha tenido especialmente en cuenta las razones que Vd. expone y por ello hizo coincidir su horario con el del Juzgado de Paz, permitiendo así, coincidencia de las diligencias ante el mismo con el acto del Empadronamiento,

En la fecha damos traslado de su pedido al Juzgado de Paz, a fin de que se atienda aùn con mayor diligencia si ello cabe, los pedidos a éste fin.

Me permito al mismo tiempo sugerir á Vd. la conveniencia de aconsejar é influir ante sus correligionarios para una mayor diligencia en el cumplimiento de éste deber cívico.

Saludan a Vd. muy atentamente
(Firmados) Daniel I. Graziosi. Pte.
Segundo Espinel»

Registro Cívico

El número de vecinos inscriptos en el padrón municipal que está levantando la Comisión respectiva, era hasta las 12 horas de hoy, como sigue:

Argentinos:	41
Extranjeros:	21

REVISTA DE CORREOS Y TELÉGRAFOS

La Dirección General de Correos y Telégrafos ha iniciado la publicación de la revista cuyo título nos sirve de epigrafe, con el objeto de llenar un vacio que, indudablemente, como lo manifiesta en su presentación, existe en esa importante rama de la administraciòn nacional; y en la cual todos aquellos empleados que aspiren a destacarse, encontrarán elementos de información y de estudio que han de servirles a la vez, de guía a su capacidad y de estímulo a sus aspiraciones.

Solo ya con estos puntos de vista, la Revista de Correos y Telégrafos llenará un fin constructivo en favor de los buenos empleados, los cuales se encontrarán secundados al darse a conocer oficialmente, los resultados de sus investigaciones y las convenientes reformas que la práctica les sugiera; ganando con ese aporte la economia de la repartición y el mejor servicio del público.

Al mismo tiempo, realzan el valor informativo y literario de esta revista, una serie de articulos cuyo interés queda abonado por el sumario de este primer número que transcribimos: «Objeto de esta publicación.

Función social del Correo, por C. Galván Moreno.

El sello de correo universal, transcripto por «L'Unión Postal Universal».

Antecedentes y documentos sobre el ingreso de la República Argentina a la Unión Postal Universal.

Para pensar y ejecutar.

Mejoramiento y modernización de las comunicaciones telegráficas, original de la oficina Técnica de Correos y Telégrafos.

La implantación del telégrafo en la Patagonia.—Sus héroes ignorados, por Raúl Barco.

El lenguaje y el arte del teléfono, por S. Peterson. (Traducción del ingles).

La reproducción mecánica de la música. por M. Poincelet. (Tradu-

(Continúa en la 6ª. página)

DIA DE LA RAZA

El acto cultural de la Biblioteca Avellaneda

Con la entonación del Himno Nacional dió principio el dia 12, el acto cultural organizado por la Biblioteca Avellaneda, en conmemoración del «Día de la Raza», y en el cual, como estaba anunciando, pronunció la brillante conferencia que transcribimos, el señor José V. Hermida, director de la Escuela de Darwin.

Hizo la presentación de práctica, el señor Conrado Sosa, director de la escuela de la Isla Chica, quien con palabra de cálido afecto al amigo y viejo compañero, expresó lo agradable que le resultaba la honrosa tarea que le había encomendado la Comisión de la Biblioteca, de presentar al orador, cuya obra de educador y de periodista era múltiple y «quizás no conocida por esa gran modestia propia de los capaces» que á él le distinguía.

Refirió al efecto, la conversación tenida hace ya varios años con un alto jefe de redacción de «La Nación», quién en esa oportunidad le había manifestado que el señor Hermida era uno de los colaboradores mas capaces que el gran diario tenía en el interior» y, dijo el señor Sosa: un elogio que sale expontàneo de La Naciòn, es suficiente credencial.

Luego de otras consideraciones cedió la tribuna al señor Hermida, diciendo: «Ahora escuchad el verso robusto del disertante que nos hablará con la vasta ilustración que le caracteriza, del significado de la magna fecha que conmemoramos, de las gloriosas carabelas del inmortal genovés y del álito imperecedero de nuestra estirpe española, que nos trasmite a través de los siglos, con sus costumbres y su dulce idioma, el aroma de las brisas romanas y el sabor de las vides áticas».

Acto seguido ocupó la tribuna el señor Hermida quién, despuès de agradecer las conceptuosos frases del amigo, dijo:

«Señoras, señores:

Tan amplio es el tema que me brinda la conmemoración del día, que mucho me temo no sólo no poder abarcarlo, sino ni siquiera abordarlo con mediocridad, aún descontando vuestra benevolencia.

Me hallaba perplejo ante la magnitud de la tarea que me fuera impuesta por la C. D. de la Biblioteca N. Avellaneda, al honrarme con esta tribuna, cuando sospeché que la invitación habíaseme hecho en mérito a mi directa descendencia de la Madre Patria.

Basado en esa presunción acometo el tema bajo su faz afectiva, ya que me resulta relativamente fácil hablar del dia de la Raza como una expresión de reconocimiento de la América Latina a la España de mis mayores, uno de cuyos hijos, el más humilde talvéz, pero el más honrado, para mí sin duda alguna, llegó a esta tierra hospitalaria que soñó de promisión, y si no lo fué para él, como para tantos otros, fué la cuna de sus hijos, la tumba de algunos de ellos y por ende su segunda patria, que si no logró borrar en casi medio siglo su amor al terruño nativo, fué porque ambos afectos se confunden.

Se me antoja que el homenaje paterno que involucran mis palabras, lo tributa en estos momentos, desde lo íntimo de su ser, la mayoria de los presentes, si nó a su progenitor directo, a uno de sus ascendientes, al que trasplantó su apellido a estas playas.

Día de la Raza ..... de la raza que en el sentido anatómico de la palabra no es tal, porque la raza histórica está constituída por hombres que por sus necesidades afines se congregaron para llevar vida análoga.

Nuestra raza no se ajusta a su definición antropológica y la convivencia entre los diversos pueblos que poblaron la Península fué el resultado de mil guerras, alianzas, sumisiones o esclavitudes que como otros tantos vínculos formaron la antigua Iberia.

Estos vínculos de hierro trocàronse luego, por virtud de elevados ideales de humanidad, de religión, de suelo, de gobierno, de lengua o de cultura, en lazos màs sólidos que determinaron treguas a la paz, al progreso y a la civilización.

Pueblos de origen distinto, de costumbres a veces opuestas a sus primitivos ocupantes; salvajes unos, sociables otros. Los celtas, los iberos, los fenicios, los cartagineses, los griegos, los romanos, visigodos, lusitanos, cántabros, astures, vàndalos, suevos y otros, se sucedieron en la invasión o simultáneamente ocuparon la Hispania, con fines de conquista unos, por necesidad de expansión otros, y por ambición de sus caudillos, jefes o reyes los más.

De este heterogéneo conglomerado de razas surgió la nación española, que aún se caracteriza por su falta de unidad racial, manifiesta en separatismos: regionalismo y autonomismo.

Ello no obstante, España fué crisol de los pueblos que habitaron su territorio y si bien algunos de ellos no llegaron a fundirse en una raza definida, fué porque como los metales en la combinación química, hubieran perdido sus características peculiares, que son en nuestra raza su distintivo.

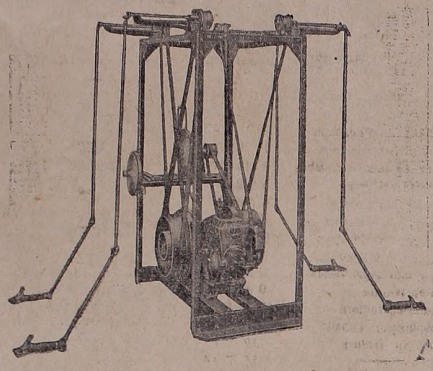
Pero aún así, España ha tenido siempre unidad de grandeza, de virilidad y de heroismo y una fué ante las mesnadas de Aníbal, ante las legiones de Escipión, ante las huestes de Atahulfo, ante las hordas de Atila y ante los ejércitos de Napoleón.

Una fué en la conquista de las ciencias, de las artes y de la literatura; una en el descubrimiento y conquista del Nuevo Mundo; una en el esplendor y poderío de Carlos V; una en la decadencia de Carlos el Hechicero y una, aunque parezca paradójico, hoy dividida en dos bandos antagónicos, que aspiran, despedazàndola, a mantenerla una.

Está muy lejos de mí hablaros de la historia de España, siempre discutida, no sólo por agenos, sino por los propios españoles. Además, me inhabilitaría para ello mi confesión de parte, hecha hace unos instantes.

Por eso aunque peque de vulgar, me referiré a España, raza o nación a través de lo que he visto u oído, tratando no de ganar a nadie al españolismo, que por otra parte creo innecesario, sino simplemente con la pretensión de dejar en el espíritu de quienes me honran escuchándome, un sedimento de cariño a la madre patria, a la que debemos con el descubrimiento y conquista de este continente, nuestra organización política y

(Còntinúa en la 6ª. página)



Esquiladoras COOPER

Semi-Portátiles, Portátiles y varios

Repuestos legìtimos "Cooper"

La nuevo tijera "Cooper Galgo"

MODELO 1936

Todo eso recibe Vd. en la ùnica agencia de la zona

ADOLFO SADLER

CHOELE-CHOEL TEL. 18 F. C. S.

También cambio, máquinas y tijeras usadas, en las mejores condiciones

FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general que se trasladó a su nuevo local

Casa AMADO

Choele-Choel Teléfono No. 19 F. C. S.

AGENCIA

Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS

TALLER MECANICO

—DE—

ADOLFO SADLER

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOELE-CHOEL — F. C. S. — TELEFONO 18

Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

FRUTOS DEL PAÍS

L. MOHEDANO É HIJO

(Sucesores de Marcial Mazorriaga)

AGENTE DE LA NAFTA Y PRODUCTOS

ENERGINA

Neumáticos Firestone

— Y —

DARWIN —:—:— —:—:— F. C. S.

PELUQUERIA

Especialidad en cortes de melenas

— Articulos de Sports —

"SEIJO SUPREMA"

Existencia permanente en artículos de foot-ball, tennis y basket-ball.

Se reciben pedidos de la campaña

(Frente al "Hotel Argentino")

Choele-Choel

EDICTO JUDICIAL

El señor Juez Letrado de Fuerte General Roca, doctor Carlos Colman Lerner, cita por treinta dias a herederos y acreedores de

RAMON GONZALEZ

bajo apercibimiento.

Secretaría, Octubre 7 de 1937

Juan Antonio Madrazo
Secretario

Bernardo Schmukler

Acopiador de Frutos del País y Pieles Silvestres

Compro toda case de frutos, pieles y otros productos de la zona, pagando los mejores precios del dia

ANTIGUA CASA PEREZ — CHOELE-CHOEL

Ford

AGENCIA - TALLER

NEUMÁTICOS GOODYEAR

Disponemos de automóviles usados a precios de ocasión

Rabitti é Hijo

Representantes del vivero "Los Alamos"

Teléfono No. 47 Choele-Choel **F. C. Sud**

CINE BAR **AMERICANO**

de DI FIORE Hnos.

Especialidad en espectàculos cinematográficos, Salón para bailes, lunchs, casamientos y banquetes, con grandes orquestas en grabaciones. **Café EXPRESS**

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Choele-Choel **F. C. Sud**

SEÑORES Hacendados

Ya llegó la famosa tijera Lister

PÁJARO AZUL

Agente en la zona de máquinas LISTER y acumuladores WILLARD

EUGENIO BRUCK

Choele-Choel —o— F. C. Sud

Gran Aserradero EL CONDOR

— DE —

Ramón Fernández é hijos

Venta de Cajones en general

Tablas, Tablones, listones etc.

en sauce y álamo.

Se compra maderas de todas cases.

Luis Beltrán — Col. Choele-Choel

Sociales

Viajeros

—Para Buenos Aires el Sr. Felipe Hawes.

—De Viedma siguiendo viaje a Gral. Roca el Secretario de la Gobernación Sr. Horacio V. Poblet.

—Del mismo punto regresó el Sr. Benigno A. Gutierrez.

—Para Cipolletti el Sr. Juan Rosauer.

—Para Bahía Blanca la señora Estela Rabitti de López con su hijita.

—De Bahía Blanca la señora América M. de Ortelli con sus hijas Teresa y Delia.

—De Bahia Blanca la señora Angela V. de Fernández.

—De y para Chelforó el Sr. Matías Pesoa y su hijo Victor.

—Para Bahía Blanca el Sr. Eliseo Cossatti y señora.

—De Bahía Blanca la Sra Laura P. de Rabbitti y la Srta. Esther Cresto.

—De Bahia Blanca los Sres. Quinto Rabbitti y Felipe Martínez.

—De Bahia Blanca el Sr. Juan A. Carioli.

—De Bahía Blanca el Sr. Algeo Isidori.

La Chacra

Al iniciar su octavo año de vida, en su edición de noviembre, esta revista aparecerà en mayor formato, con gran aumento en el número de su páginas y notable perfeccionamiento en la impresión.

«La Chacra» responde superándose a la simpatía que ha conquistado y merece cada vez más del hombre de campo, del estanciero y hasta del lector curioso, que encuentran en sus materiales amplia, completa y detallada documentaciòn para conocer y explotar en beneficio de todos las fuentes de nuestra riqueza y progreso.

"El Erial"

Apareció la 8a. edición de «El Erial», libro traducido ya en varios idiomas y cuya primera edición data del año 1915. En estos veintidos años «El Erial» ha ido afirmando sus valores y hoy es generalmente juzgado como uno de esos libros destinados a perdurar y ser leídos durante largos años. Esta 8a. edición està esmeradamente editada.

"Tiempos Modernos"

La última y sensacional pelicula escrita, dirigida y producida por Carlitos Chaplin, será exhibida mañana por la noche en el Cine «Rio Negro».

«Tiempos Modernos», producciòn de Artistas Unidos, sobrepasa todos los éxitos de hilaridad del gran bufo, a quién secunda su actual «partenaire» la inteligente y bella actriz Paulette Goddard.

BIBLIOTECA POPULAR
Dr. "NICOLAS AVELLANEDA"

—HORARIO—

Dias hábiles de: 15 a 18

Dias feriados de: 10 a 11

PENSION FONDA **"DOTZEL"**

— DE —

Vicente Dotzel

Comodidades para familias y pasajeros. — Garage para automóviles. — Corralón para Caballos

CHOELE-CHOEL F. C. S.

Municipalidad de Choele-Choel

COMISION EMPADRONADORA

AL VECINDARIO:

Se hace saber al vecindario que desde el lúnes 4 del corriente quedará abierto el Registro de Electores de éste Municipio, el que funcionará por el término de treinta dias hábiles en el local Municipal de 10 á 12 horas; debiendo los interesados concurrir personalmente para su inscripción con los documentos que la ley determina y los cuales son:

ARGENTINOS: La libreta de Enrolamiento.

EXTRANJEROS: Cualquiera de los siguientes documentos:
Libreta Electoral del anterior empadronamiento.
Pasaporte debidamente legalizado.
Cédula de identidad expedida por la Policía.

Los que no posean estos documentos presentarán una información sumaria levantada ante el Juez de Paz, local, en la forma que determina el Decreto del P. E. Nacional de fecha 8 de Mayo de 1935.

Se hace saber que la fotografía que requiere la libreta del Elector Extranjero, será provista gratuitamente por la Municipalidad cuando no pueda sumistrarla el interesado.

DANIEL I. GRAZIOSI
Pte.

SEGUNDO ESPINEL QUINTO RABBITTI
Titulares

"La Flor del Campo"

— DE —

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

A $ 0,25

ANEXO: **"Casa Gaviña"**

RAMOS GENERALES

Choele-Choel F. C. S.

Academia de Corte y Confección

SISTEMA D'ALESANDRO

El más nuevo y moderno entre sus similares

ELEGANTE — FACIL — EXACTO

BASADO SOBRE EL SISTEMA SASTRE

Quedó abierta la inscripción de alumnas

ADELA MOZZICALFREDDO

LUIS BELTRAN

Banco Hipotecario Nacional

Sucursal Neuquén

Los Remates están sujetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. Si el comprador fuera deudor moroso del Banco deberá de inmediato poner s préstamos día. En su defecto el remate será desaprobado con pérdida de seña y comisión, salvo que optare por a cancelación de préstamo queda avado a propiedad sub ta

AVISO DE REMATE

Territorio Nacional del Rio Negro, Dpto. Pichi Mahuida, Sección VI, Fracción A,— Mitad Oeste del lote 14.— Campo con superficie de 5000 Hs., apto para ganadería, se halla a 80 Kms. al Sud de la Estación Río Colorado FCS. y linda: N., parte del lote 7; E., con la otra mitad del mismo lote 14; O., con el lote 13 y S., con el lote 17, todos de la misma Fracción A. Sección VI.

El 17 de Octubre a las 10.30 horas en la Sucursal del Banco de la Nación Argentina en Río Colorado FCS.

BASE $ 17.000 HIPOTECA $ 16.350 DEUDA ACTUAL $ 15.635.82
N°. H°. 26/25418 U9 Martilllero Eugenio Fontan
Sucursal NEUQUEN Domicilio: Rio Colorado FCS

Para un buen botin de Foot-Ball

"Peluquería Aveldaño"

Stok permanente de camisetas con los colores de Clubs Choele-Choel y la isla

"Peluquería Aveldaño"

Pelotas de foot-ball, Internacional Belgrano y Shot

"Peluquería Aveldaño"

para cualquier consulta relacionada con el uego de Foot-ball

"Peluquería Aveldaño"

Choele-Choel F. C. Sud **(Casa Carioli)**

Establecimiento "LOS ALAMOS

— DE —

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administración Central en:

Cipolletti F. C. Sud
Casilla de Correo N°. 31

PARA LA TEMPORADA DE TRANSPORTE DEL año 1937
DISPONGO DE UN EXTENSO STOCK de:

MANZANOS injertados sobre pie Northern Spy.
PERALES „ „ „ Franco
CIRUELOS en variedades especiales para secar y mesa.
ALMENDROS - FRAMBUESOS - HIGUERAS
AVELLANOS - FRUTILLAS - KAKI DEL JAPON
CEREZOS - GRANADOS - MEMBRILLOS
CASTAÑOS - GROSELLEROS DE RACIMO - NOGALES
DAMASCOS - „ DE ESPINA - NISPEROS
DURAZNOS - ZARZAMORA - PELONES.

Gran extenso surtido de plantas de Adorno y Forestale

SOLICITE CATÁLOGO 1937

Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA

ANEXO: Fábrica de cera estampada, con máquinas ultra-modernas a cilindros.
Hojas Medianas 18 y 19 hojas por kilo $ 4.

Quiere usted comer bien? con buen vino? y a precios económicos? Pruebe en el Hotel "CERVANTES"

Tel. 6 Choele-Choel F. C. S.

PAPAS Especiales para semilla.

Tiene existencia

Carenas y Rochetti

Misa

† **Aurora V. de Pedranti**

(q. e. p. d.) su esposo Juan P. Pedranti, su señora madre, su abuelita, hermanas, hermanos políticos, tios, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará el dia lúnes 18 del corriente, a las 9 horas en la Capilla María Auxiliadora de Lamarque.

AGRADECIMIENTO

† **María Olarán** (q. e. p. d.) falleció el día 6 del corriente a las 6 horas.

Su señora madre Emilia Vda. de Olarán, sus hermanos Claudia O. de Raposo, Matilde, Angela, Juana, Miguel, Jorge y Renée, su hermano político Fausto Raposo tios, primos, sobrino y demás deudos, agradecen a todas las personas que asistieron al velorio y sepelio de sus restos, muy especialmente al Sr. Serafín Giretti y familia.

EL MENTOR

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

TARIFA

Por año adelantado $ 10.—
Por mes $ 1.—

AVISOS

(4 publicaciones hacen un mes.)
En Página interior el centímetro de columna por mes $ 0.50
En todo aviso que exceda de tres meses, descuento convencional.
1 página mensual $ 75.—
1/2 Página $ 40.—

EDICTOS JUDICIALES

Hasta 3 publicaciones $ 25.—
Toda publicación en 1ª pagina se cobrará

TARIFA DOBLE

Hotel y Cine 'Cervantes'

— DE —

SALVADOR PITERA

Atendido personalmente por su propietario

COCINA DE PRIMER ORDEN

Teléfono N°. 6 Choele-Choel F. C. S.

La Esmeralda

Viñedos y Bodega

Se vende vino de la nueva cosecha tinto y blanco

Benigno A. Gutierrez

uis Beltrán — Telefono N° 13 Via Choele-Chel

HORARIO DE TRENES

PARA BUENOS AIRES	DE BUENOS AIRES
Miércoles: sale de Ch. Choel 11.14	Lúnes: sale de Ch. Choel 17.00
Domingos: „ „ „ „ 2.21	Viernes: „ „ „ „ 3.52
RAPIDOS	RAPIDOS
Martes y Viernes: sale de Choele Choel-Choel 2.54	Miércoles y Domingos: sale Choe .34 Chele Choel

Taller mecànico

SOLDADUR AUTOGENA

Reparacion de motores y automóviles en general
Carga y reparación de acumuladores.

ACEITE Y GRASA "STANDARD"

RADIO Y ELECTRICIDAD EN GENERAL

Frente a la Casa Damián Perez

Oscar Canesa (o) Luis Beltrán

SECCIÓN KODAK

Fotografías para arnet y Cédula de identidad

REVELACIONES Y COPIAS

FARMACIA Y DROGUERIA

"Inglesa"

— DE —

JOSÈ BRUNO

Una farmacia seria, de calidad y la más surtida de la zona.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

Choele-Choel Teléfono No. 5

Comisión de Fomento de Lamarque

Balance correspondiente a los meses de Abril, Mayo, Junio y Julio de 1937.

Ingresos

Saldo que viene de los meses de Enero, febrero y marzo de 1937		$ 1148.09
Cobrado á:		
Amadeo Scortichini, patente de automóvil	$ 26.50	
Pedro Hildemann, » » sulky	5.50	
N. García por inhumación	4.—	
Juan Seleme, patente jardinera	5.50	
Josè M. González, patente camiòn	26.50	
» » » » automóvil	26.50	
Alejandro Berthe, » Carro y Jardinera	11.—	
Checre Zuain, » Camión	26.50	
Antonio Gallego, » Sulky	5.50	
Vicente Atala, permiso construir bòveda en el cementerio	33.80	
Alejandro E. Bunge, patente para automóvil	26.50	
Serafín Marcisleti, » » »	26.50	
» » » » camiòn	26.50	
Antonio Muanna, » » »	26.50	
Felix Muanna » » Jardinera	5.50	
Domingo D' Anna » » automóvil	26.50	
Schalita Seleme, » » camión	26.50	
Carlos Zuain, » » camión	26.50	
Pedro Musacchio » » jardinera	5.50	
Juan Pedranti, Contribución Directa año 1937	4.—	
Juan Gimenez, su contribuciòn para la balsa	1.—	
Leandro Camina (h) patente camión	26.50	
Vicente Atala, » »	26.50	
Avelino Coifil, » sulky	5.50	
Emilio Terk, patente para carro	8.50	
Antonio Castillo, 8 meses patente sulky	4.—	
Noel Berthe, patente auto, con 50 % bonificación	13.25	
Manuel Rodriguez, patente para sulky	5.50	
Antonio Gonzalez, patente para carro y sulky	14.—	
Manuel Guzmán, » » »	8.50	
Timoteo Rodriguez, » » jardinera 50 % bonificación	3.—	
Azar Atala, » » Camión	26.50	
Pedro Meracobich, » » sulky	5.50	
José Segura » » camión	26.50	
Juan Pedranti, » » sulky	5.50	
Alfaro Linares, » » automóvil	26.50	
José Angel, » » sulky	5.50	
Santiago Alonso, 8 meses patente de automóvil	19.80	
Pascual Fulvi, por inhumación	4.—	
Pedro Gonzalez, patente para carro	10.50	
Domingo D' Anna, permiso para disparo de bomba	2.—	
Fernando Krenn por Contribución Directa	16.—	
Desiderio Pastre,	6.—	
Ignacia Vda. de Gonzalez, » »	6.—	
Pedro Hildemann, » »	8.—	
Mariana Vda. de Aramendi,	151.20	
Antonio Gallego, » »	8.—	
Tomás Trincheri, patente jardinera	5.50	$ 821.05
Segundo Bautista, patente jardinera	5.50	
Pedro Peralta, por inhumación	8.—	
Federico Berthe (h.) patente para automóvil	26.50	
Tomás Gerrero, por inhumación	4.—	
Ardohain Chillón y Cia. por Contribución Directa	40.—	
Filipo G. de Lucca » » »	180.—	
Anna G. de Picozzi » » »	40.—	
Francisco Trobati » » »	236.—	
Amadeo Scortichini » » »	56.—	
Benjamin Maldonado » inhumación »	4.—	
Josè Luis Barros, por patente automóvil. »	26.50	
Francisco García, » jardinera »	5.50	
Sociedad Anonima «ATLANTIS» por Contribuciòn Directa	192.00	
Alumbrado Público, por Abril, Mayo y Junio	140.00	
Diego Hall, su contribución para la balsa «LAMARQUE»	300.00	
Francisco García, » » »	2.00	
Francisco Ansó » »	2.00	
Noel Trincheri » »	1.50	
Manuel Rodriguez » »	2.00	
Pedro González » »	1.00	
Salvador Dithurbide » »	50.00	
Tomás Trincheri » »	1.00	
Manuel L. Sanchez » »	2.00	
Filomeno Martinez » »	1.00	
Francisco Giuliani » »	10.00	
Producto entradas bailes dias 8 y 10 julio-beneficio balsa	62.00	$ 1398.50-
Suma total		$ 3367.64-

Egresos

GASTOS GENERALES. Pagado á:			
Vicente Atala, su factura por varios	1	5.90	
Guillermo di Fiore, su factura bombas	2	19.50	
Correos y Telégrafos, telegrama	3	2.18	
Mauricio Abad, su factura pasto	4	4.40	
Correos y Telégrafos, un telegrama	5	2.12	
Contribuciòn, festejos 25 de Mayo	6	66.70	
Correos y Telégrafos, un telégrama	7	1.00	
Cea y Conde su factura, por varios	8	132.60	
Gerardo Palacio su factura	9	26.10	
Manuel L. Sanchez, su factura	10	35.80	
Juan Pierroni, alquiler un caballo	11	2.50	
José M. Gonzalez, su factura	12	11.60	
Cea y Conde, su factura	13	39.75	
Gastos de escritorio, mes de mayo	14	2.50	
Correos y Telégrafos, por un telegrama	15	3.20	
Vda. de Longobardi, por 2 Banderas	16	15.00	$ 370.85
GASTOS GENERALES. Pagado a:			
Gasto de Escritorio, estampillas marzo-abril	17	3.—	
Miguel Hodola, Comisión cobranzas	18	18.40	
Correos y Telégrafos, por un telegrama	19	1.64	
» » » » » »	20	2.72	
Humberto Giuliani, arreglo molino plaza	21	5.—	30.76
CUENTA BALSA. Pagado à:			
Isaac Alvarez y Hno. su factura carne	22	108.—	
Pedro Musacchio, su factura galleta	23	12.50	
José M. Gonzalez, su factura, quesos	24	7.20	
Cea y Conde su factura, varios artículos	25	90.50	
Jacinto Aguero, trabajos balsa	26	4.—	
Manuel L. Sanchez, su factura	27	6.--	
Juan Sayago, Zoilo Morales, hacer asados	28	25.—	
Carlos Zuain Hno. su factura	29	8.—	
Vicente Atala, su factura	30	18.50	
Antonio Segura, su factura, gastos màsicos	31	6.50	
Nocito-Real, orquesta día 8 de Julio	32	15.—	
» » » » 10 » »	33	20.—	
Antonio Segura, su factura, gasto músicos	34	5.—	
Federico Berthi (h.) viaje músicos	35	10.—	$ 334.20
OBRAS PUBLICAS. Pagado á:			
Daniel Sempé, arreglo camino Isla Chica	36	40.—	
Arturo Mendez, varios trabajos calle pueblo	37	49.—	
Francisco J. Bruno, arreglo pizarrones colegio	38	15.—	
Pedro Seleme varios trabajos escuela	39	18.60	
Arturo Mendez, trabajos calles pueblo	40	36.—	
Fructuoso Carrera, arreglo calle Isla Chica	41	10.—	
Santiago Alonso, arreglo calle frente Iglesia	42	120.—	
Juan E. Rosauer, plantas Colegio,	43	22.40	$ 311.—
SUELDOS Y JORNALES. Pagado á:			
Miguel Hódola, sueldo mes de Abril	44	60.—	
Luis Berlanda, sueldo mes de Abril	45	75.—	
» » » » » Mayo	46	75.—	
Miguel Hodola » » » »	47	60.—	
» » » » » Junio	48	60.—	
Luis Berlanda, » » » »	49	75.—	
» » » » » Julio	50	75.—	
Miguel Hodola » » » »	51	60.—	
Pedro C. Peralta, 5 (cinco) dias de trabajos calle	52	15.—	
Jorge Zuain 13 1/2 dias de trabajos calle	53	33.75	$ 588.75
ALUMBRADO PUBLICO. Pagado á:			
Agar Cross y Cia Lda., cuota mes de Marzo	54	150.—	
» » » » » » » » Abril	55	150.—	
» » » » » » » » Mayo	56	150.—	
» » » » » » » » Junio	57	150.--	$ 520.--
BENEFICENCIA. pagado á:			
Isaac Alvarez Hno. por carne indigentes	58	9.60	
Pedro Seleme, por un cajón fúnebre	59	30.00	
Isaac Alvarez Hno, por carne indigentes	60	7.25	
Archicofradia María Auxiliadora Contribuciòn	61	15.00	
Jose Bruno, por médicamentos	62	4.70	
Isaac Alvarez Hno, por carne indigentes	63	7.80	
Pedro Seleme, por un cajón fúnebre	64	25.00	
Isaac Alvarez Hno, por carne indigentes	65	7.85	$ 107.30 $ 2262.86
A saldo			$ 1104.78
Cobrada á Rodolfo Rosauer, por Contribución Directa			72.00
Saldo que pasa al mes de Agosto de 1937			$ 1176.78

RESUMEN

Existencia en caja	$ 787.26	
» en el Banco de la Nación cta. cte.	284.22	
» » » » » » Cta. balsa	105.30	$ 1176.78

S. E. u. O.

PEDRO MUSACCHIO
Secretario

ISSAC ALVAREZ (h.)
Tesorero

SERGIO CONDE
Presidente

El acto cultural de la Biblioteca Avellaneda

(Viene de la 1a. página)

social.

Creo que no hay en el mundo nación, cuya historia haya sido objeto de tantas apreciaciones injustas como España.

El poeta español, Bartrina en una de sus poesaís dice:

Oyendo hablar a un hombre facil es acertar dónde vió la luz del sol:
Si os alaba Inglaterra, serà inglés
si os habla mal de Prusia, francés,
si os habla mal de España, español.

En torno de España se ha formado una nebulosidad que naturalmente no alcanza a menguar su brillo màs que a los ojos de quienes ofuscados por ciertos prejuicios, carecen del poder visual para penetrar la verdad.

No vale la pena intentar que vean los que no pueden ver. Es lamentable sì, que os que pueden ver no vean, como los intelectuales que con sus errores o tergiversaciones han dado pábulo a la leyenda negra de España, de todos conocida.

Esta leyenda es el resultado de millares de narraciones de episodios que de ser reales, otros países hubieran prohibido su divulgación, porque en todo caso no serían más que novelas «originales» infames de literatura barata, destinadas a pervertir al pueblo, ya que en ellas se destaca la corrupción de ciertos personajes, la molicie de ciertas cortes y la degeneración de ciertas épocas.

En caso de ser fantásticas, esas novelas con protagonistas tomados de la historia, constituyen una afrenta para el patrimonio de un pueblo digno.

Sin embargo, la verdad es que esas novelas se editan y reeditan por centenares y en sus páginas se resalta lo malo del pasado y se calla en general lo bueno, en nombre de una libertad que parece hecha de medida para el trabajo de zapa de determinados escribidores.

Es así como el pueblo que no puede leer la historia en volúmenes caros, la aprende en novelones baratos.

Es de esperar que bibliotecas como las que nos reùne aquí, pongan en manos del pueblo volúmenes de verdadero valor desterrando la novelería con que medran los traficantes del semianalfabeto.

Pero dejemos esas novelas y los eruditos a la violeta que en ellas aprendieron la historia de España y vayamos a la fuente de la verdad, a la misma historia.

En la universal, de no mediar el descubrimiento de América, para la generalidad de los historiadores, España no merecería una mención que justificara su existencia a través de las edades.

Aquello de que Africa empieza en los Pirineos parece haber hallado eco hasta en el sur de esa cordillera como la expresión de la esterilidad histórica de España. Así hasta el acontecimiento mas trascendental de la edad moderna, cuyo aniversario celebramos, es menguado no solo por quienes por no ser españoles podrían tener un motivo para desluciriо, sino por quienes por serlo debieran tener siquiera el amor propio de no empañarlo.

Dice la historia: Fué un acontecimiento puramente casual. Colòn que era genovés, buscaba un camino a las Indias y tropezó con las tierras de las Antillas.

Otra versión: Si los reyes católicos protegieron a Colòn en la empresa de descubrir un nuevo mundo, más fuè para conquistarlo a Jesucristo, para extender a él la fe católica, que para colonizarlo en el sentido que hoy se da a la palabra.

Esto último lo leo en un volúmen de un historiador español impreso en Madrid en 1887.

En el primer caso, la titánica empresa aparece ensombrecida por ser el producto de una casualidad. En el segundo, por la intención que guiaba a los reyes de difundir la fé católica. (Otra casualidad, gracias a la intuición mística de la reina Isabel).

Tomad la historia, no la particular de cualquier país que no sea España sino la general y allí encontraréis hazañas, héroes, acontecimientos, que sin trascendencia digna de salir de las fronteras de un país, por su carácter local, magnificados por el patriotismo de sus historiadores han sido universalizados. ¡Cuàntos de esos hechos deben su paternidad a España!

La expresión atribuída al pueblo hispano de «vivan las caenas» es para muchos su propia definición y la glorificación de su absolutismo. Sin embargo, ya en el siglo VI en plena monarquía visigódica España establece la igualdad entre los hombres y de los hombres ante la ley, con la implantación de su régimen democràtico parlamentario, que hoy tanto enorgullece a algunas naciones que lo copiaron de la madre patria. Y en el siglo XII dice la historia de la Civilización Ibérica en las Cortes de Castilla, se hallaban implícitos todos los principios e inmunidades del parlamentarismo que calcò Inglaterra cién años después.

En el siglo XIV dice la misma historia Alfonso Onceno se arroga el derecho de nombrar alcaldes y jurados municipales. Lo cual entre otras cosas quiere decir en buen romance, que novecientos años antes de que la Asamblea de Versalles proclamara los derechos del hombre, un rey español aunque no España, los suprimía.

El absolutismo de algunos reyes fué un episodio que no pesa en la historia de España donde el rey era vasallo de la corona, dualidad que impidió se creara allí un feudalismo puro y generalizado.

Quièn ha leìdo las famosas relaciones de Francisco de Victoria, que sostiene con toda libertad ante Carlos V y su corte que su imperio carece de validez jurídica para la conquista de América, porque los indios son dueños de sus cosas públicas y privadas y desconoce en plena España imperialista la autoridad del más grande de sus monarcas, tiene la impresiòn de que España ha sido la cuna de la libertad y no la sede del absolutismo.

¿Para qué mencionar iniciativas, inventos, adelantos, que todos conocéis engendrados por España que hoy no sólo usufructúan otros países sino que ostentan como de cosecha propia?

La gloria y la grandeza de España están en su nobleza de alma de madre, fecunda y generosa que no sabe medir, como la nodriza mercenaria, la vida que sus senos infunden a propios y extraños.

Tal vez la humanidad no alcanza a comprender la obra de nuestra raza porque ha descendido del plano superior en que la había colocado España.

Claro està, que no me refiero a la grandeza y gloria que se miden con pesos, dólares, libras, ni siquiera con pesetas. Esas glorias las perdió hace tiempo España. Estoy aludiendo a la grandeza moral, a la grandeza del corazón, a la que se prodiga y no se embolsa; a la gloria que no es efímera porque no la arrastran consigo ni la caída de los imperios ni el derrumbe de las civilizaciones.

Por ellas perdió España sus otros poderíos, su hegemonía en Europa, sus dominios en América; a trueque de ellas dará sí necesario es, su último reducto, la antigua metrópoli, centro de su magnificencia de ayer, hoy teatro de una espantosa guerra fratricida en la que se exterminan sus hijos para, como siempre trazar rumbos definidos a la humanidad.

Cada español busca el remedio de los males de España que son los males de la moderna sociedad que han hecho crisis en las ciudades y entre las naciones que marchan a la vanguardia del progreso humano.

Unos lo buscan en la raíz de España para comprender el presente y el futuro; otros lo buscan en el extranjero, en el hombre «fac totum» moderno, sin antecedentes históricos; pero todos lo buscan de veras, con heroísmo, sin desmayos, como realizó siempre España sus proezas, sin términos medios, no buscan un paliativo, buscan un remedio radical, un antídoto que salve a España y con España a la humanidad...

Ved en en ese pueblo el alma de la raza, la figura escuálida y señera de Don Quijote, Caballero del Ideal y del Amor.....

He dicho»

Calurosos aplausos recibieron las últimas palabras del señor Hermida, que fué muy felicitado por la concurrencia.

Finalizó el acto con el hermoso diálogo «España y la Argentina» interpretado por las niñas Celia Chaves y Aurora Espinel; a quienes premiò la concurencia con un prolongado aplauso.

REVISTA DE CORREOS Y TELÉGRAFOS

(Viene de la 1a. página)

ción del francés).

Los progresos de la televisión durante el año 1936. (Transcripción del «Journal des Télécommunications»).

Sir Rowlan Hill.- Su vida y su obra, por C. Galván Moreno.

Archivo y catalogación de antecedentes administrativos.

Curso dado por las oficinas receptoras a la correspondencia interna recibida del público, por A. Garrigós.

Enseñanza profesional en el correo francés. (Traducción).

Estatutos de la Caja de Seguro de Vida para empleados del correo alemàn. (Traducción).

NOTAS BREVES:

La oficina de Investigaciones, del correo alemán.

Defensa de locales por medio de rayos invisibles:

Las voz de oro telefónica.

Una conversación telefònica a través del mundo.

Cohete correo.

Incremento del telèfono en Inglaterra.

Los primeros correos marítimos de América.

Los primeros directores generales de correos.

El primer edifício construído especialmente para casa de correos en Buenos Aires.

Origen de la palabra «chasqui».

El primer carruaje que circuló en Buenos Aires

Lo que tardaban los correos en la época colonial.

Inauguraciòn del primer cable submarino entre América y Europa.

Algunas de las últimas emisiones postales recientemente puestas en circulación por países extranjeros.

MISCELANEA: Seres vivientes por correo en Inglaterra.

Efemérides postales y de telecomunicaciones del mes de Septiembre.

El valor del entusiasmo.

Farmacia de Turno

El domingo permanecerá abierta la Farmacia INGLESA

PAPEL CREPE

PARA FLORES

MARCAS

"GLORIA" Y

"TENACIA"

IMPRENTA

EL MENTOR

SASTRERIA Y TIENDA

—DE—

Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se hacen trajes sobre medida de pura lana de sde $ 65

— PIDAN MUESTRAS —

He recibido artículos de tienda para invierno, que vende — a precios nunca vistos —

— Visite la Casa —

TELEFONO 32 CHOELE-CHOEL F.

"Come y Traiga"

Almacen, Fiambrería

VENTA DE QUESO Y MANTECA

VINO y CERVEZA

—DE—

Mario Pintos

CHOELE-CHOEL —O— F. C. Sud

Dr. Ricardo Bergadà

CIRUJANO DENTISTA

Universidad Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES. OBTURACIONES EN PORCELANA, PLATINO Y ORO.- CORONAS DE PORCELANA, ORO Y PLATINO. - DIENTES FIJOS Y MOVIBLES SIN PALADAR.

ATIENDE:

EN LUIS BELTRAN

Días Martes y Viernes de 14 a 16 en la Farmacia Bruno.

EN LAMARQUE

Dias Jueves y Domingo de 14 a 16.